



SERVICES CULTURE ÉDITIONS  
RESSOURCES POUR  
L'ÉDUCATION NATIONALE

**Ce document a été numérisé par le CRDP de Bordeaux pour la  
Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel.**

**Campagne 2013**

# BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR VENTES ET PRODUCTIONS TOURISTIQUES

**E2 : COMMUNICATION EN LANGUES  
VIVANTES ETRANGERES :  
ALLEMAND**

**SESSION 2013**

**Durée : 1 heure 30**

**Coefficient : 1,5**

**L'USAGE DU DICTIONNAIRE EST INTERDIT.**

**CALCULATRICE ET TRADUCTEURS ELECTRONIQUES INTERDITS**

*Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.*

*Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4.*

BTS VENTES ET PRODUCTIONS TOURISTIQUES	<b>SUJET</b>	SESSION 2013
E2 : ALLEMAND	Code : VPCALL	Page : 1/4

## SUJET

Vous travaillez dans une agence et vous avez été sollicité(e) par un groupe de 10 personnes souhaitant effectuer un séjour de 5 jours à Hambourg. Ces personnes souhaitent être logées en hôtel de catégorie supérieure en chambre double (dont 4 en chambres doubles mais lits séparés).

Elles souhaitent également l'ébauche d'un programme de visites permettant de voir l'essentiel et vous demandent d'établir un devis.

Elles arriveront en avion.

Vous leur ferez un courrier **en allemand** contenant les éléments suivants :

- un court aperçu de la ville de Hambourg ;
- une proposition de visite des principaux lieux touristiques avec le mode de transport adéquat ;
- une description de l'hôtel comprenant sa situation, les prestations et l'équipement des chambres ;
- un devis comprenant les frais de transport depuis l'arrivée à l'aéroport, les visites et l'hébergement avec petit-déjeuner, mais sans les repas.

(environ 300 mots)

BTS VENTES ET PRODUCTIONS TOURISTIQUES	<b>SUJET</b>	SESSION 2013
E2 : ALLEMAND	Code : VPCALL	Page : 2/4

## HAMBOURG : aperçu

Premier port d'Allemagne et deuxième ville après Berlin, Hambourg compte environ 2 millions d'habitants. Située au bord de l'Elbe et à environ 100 km de la mer du Nord, elle joue un rôle économique important, mais est également connue pour sa qualité de vie. Avec ses nombreux parcs et plans d'eau comme le lac intérieur de l'Alster, c'est une ville verte qui concentre ses efforts sur le développement durable, notamment dans l'urbanisme et en particulier dans le projet de la Hafencity, le plus grand d'Europe aux abords de la Speicherstadt (cité des Docks).

Elle est également célèbre pour sa vie culturelle, avec ses nombreux musées comme *Die Kunsthalle*, sa vie nocturne avec le quartier de St. Pauli et sa rue Reeperbahn, ses bars à jazz et ses théâtres, son marché aux poissons du dimanche matin. La ville est également très agréable pour la diversité de ses quartiers que l'on peut visiter à pied et pour faire du shopping en centre ville. Le jubilé du jumelage avec la ville de Marseille a été l'occasion de nombreux événements et a donné envie de la découvrir.

## HOTEL AMBASSADOR\*\*\*\* :

L'hôtel Ambassador dispose de 124 chambres non fumeur avec bain ou douche, WC, radio, TV satellite, téléphone, accès internet et minibar.

Il est situé à 12 km de l'aéroport \*, 1 km du centre ville et de la gare et à 2 km du métro.

L'espace de détente, composé d'une piscine couverte, d'une salle de remise en forme, d'un hammam et d'un sauna est gratuit pour la clientèle de l'hôtel.

Le restaurant est ouvert de 12 heures à 22 heures et le bar de 18 heures à 2 heures.

\* une navette effectue un trajet aéroport-gare.

## TRANSPORT

La navette aéroport-gare: A-R 6,50€ par personne pour groupes à partir de 6 personnes.

La « Hamburg Card » permet d'utiliser les transports collectifs dans Hambourg avec des avantages.

## ZIMMERPREISE

Standard Einzelzimmer mit Dusche, WC	Euro 85,00	Unsere Zimmerpreise verstehen sich inklusive der kostenfreien Nutzung unseres hauseigenen Wellnessbereiches
Doppelzimmer Mit innovativem Badkonzept, Dusche, WC	Euro 119,00	
Doppelzimmer/Twinbett Dusche oder Bad, WC	Euro 119,00	
Frühstücksbuffet p.P.	Euro 14,00	* inkl. Bedienung und MwSt. Stand Januar 2013

## STADTRUNDFAHRT

### Programm:

- Stadtrundfahrten ab Hauptbahnhof und Landungsbrücken – dort auch Ticketverkauf!
- Hamburger Denkmäler und Kirchen wie Michel, Rathaus, Altstadt
- Den einzigartigen Charme Hamburgs an und um Alster und Hafen entdecken
- Noble Alstervillen und Herrenhäuser aus dem vorletzten Jahrhundert bewundern
- Szeneviertel wie St. Georg und das pulsierende Leben auf der legendären Reeperbahn kennen lernen
- In die hanseatische Vergangenheit Hamburgs entführt werden – Rundfahrt durch die Speicherstadt
- 2 Stunden Stadtrundfahrt mit kompetenter Reiseleitung genießen
- mehrere Sprachen über Satellitensystem möglich!
- **€15,00 – Ticketkauf am Hauptbahnhof (2 Euro Rabatt mit der Hamburg CARD)**

## HAFENRUNDFAHRT

### **Barkasse oder Fahrgastschiff?**

Lernen Sie mit uns den Hamburger Hafen kennen! Bei uns können Sie zwischen den kleinen Barkassen oder den großen Fahrgastschiffen wählen!

### ***Barkassenfahrt***

Fahren Sie mit den wendigen Barkassen durch den Hamburger Hafen an den Containerverladestationen entlang in die Kanäle der Speicherstadt. Sie sehen die Ellerhof-Schleuse, genauso wie die Reparaturdocks, die Schwimmdocks oder die Trockendockanlage Elbe 17 von Blohm + Voss. Dies ist genau die richtige Tour, um das Innere des Hamburger Hafens kennen zu lernen. Im Sommer fahren die Schiffe offen, im Winter sind sie überdacht und beheizt.

Fahrpreis: **€10,00**

### **Mit der Hamburg CARD: 2 Euro Rabatt**

## HAMBURG CARD

Mit der Hamburg CARD fahren Hamburg-Besucher in allen HVV-Verkehrsmitteln erster Klasse im Großbereich Hamburg. Dazu zählen natürlich auch unsere Schnell-, Eil- und Nachtbusse. Zusätzlich haben Sie noch freien oder ermäßigten Eintritt in vielen Museen, beim Besuch von Rathaus (Eintritt frei) und Michel (Eintritt frei) sowie Vergünstigungen bei Stadt-, Hafen- und Alsterrundfahrten.

Die Hamburg CARD als Ganztageskarte oder 3-Tage-Karte ist gültig für 1 Erwachsene + 3 Kinder bis 14 Jahre, als Gruppenkarte für 5 Erwachsene.

### **Hamburg CARD**

	€
Tageskarte	8,00
3-Tage-Karte	18,00
5-Tage-Karte	33,00
Gruppenkarte für 1 Tag	11,80
Gruppenkarte für 3 Tage	29,80
Gruppenkarte für 5 Tage	51,00